

HỒ SƠ MỜI THẦU

Số hiệu gói thầu: FY24-01FFI/BLF

Bên Mời Thầu: Fauna & Flora International

Tên dự án: Dự án “Quỹ cảnh quan đa dạng sinh học: Chương trình cảnh quan hạ lưu sông Mê Kông”

Tên gói thầu: Mua sắm 175 máy bắn ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bắn ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ.

Quốc gia: Việt Nam

Ngày ban hành: 17 tháng 9 năm 2024

Thời hạn nộp Hồ sơ dự thầu: 11:30 ngày 04 tháng 10 năm 2024

Chương I. CHỈ DẪN NHÀ THẦU

Mục 1. Phạm vi gói thầu

1. Bên mời Thầu: Fauna & Flora International, mời nhà thầu tham gia đấu thầu cung cấp hàng hóa được mô tả tại Chương IV – Yêu cầu đối với gói thầu.

- Tên gói thầu: Mua sắm 175 máy bẫy ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bẫy ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ.

2. Loại hợp đồng: trọn gói.

3. Thời gian thực hiện hợp đồng: tối đa 65 ngày

Mục 2. Tư cách hợp lệ của nhà thầu

Nhà thầu là tổ chức có tư cách hợp lệ khi đáp ứng các điều kiện sau đây:

1. Có giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, quyết định thành lập hoặc tài liệu có giá trị tương đương do cơ quan có thẩm quyền cấp; có ngành nghề sản xuất và kinh doanh phù hợp với đặc điểm hàng hóa của gói thầu;

2. Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận đang lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật; không bị cấm tham gia hoạt động đấu thầu tại Việt Nam;

3. Không có xung đột lợi ích trong đấu thầu. Nhà thầu sẽ bị loại nếu bị xác định có xung đột lợi ích. Một Nhà thầu có thể bị coi là có xung đột lợi ích với một hoặc nhiều bên trong quá trình đấu thầu này nếu (bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở những trường hợp sau):

(a) Nhà thầu và các bên có cùng cổ đông kiểm soát; hoặc

(b) Nhà thầu và các bên đang hoặc đã nhận trợ cấp trực tiếp hoặc gián tiếp từ bất kỳ bên nào; hoặc

(c) Nhà thầu và các bên có chung đại diện theo pháp luật với mục đích tham gia gói thầu này; hoặc

(d) Nhà thầu và các bên có quan hệ với nhau một cách trực tiếp hoặc thông qua các bên thứ ba giúp cho họ có thể tiếp cận các thông tin quan trọng về hoặc gây ảnh hưởng không phù hợp đến hồ sơ dự thầu của một Nhà thầu khác hoặc gây ảnh hưởng đến quyết định của Bên Mời thầu liên quan đến quá trình đấu thầu này; hoặc

(e) Một Nhà thầu tham gia trong nhiều hơn một hồ sơ dự thầu trong quá trình đấu thầu này, với tư cách là nhà thầu độc lập, hoặc là thành viên trong một liên danh. Nếu tham gia nhiều hơn một hồ sơ dự thầu thì tất cả các hồ sơ dự thầu mà có Nhà thầu đó tham gia đều sẽ bị loại. Tuy nhiên, quy định này không hạn chế các hồ sơ dự thầu có cùng một nhà thầu phụ hoặc một công ty là nhà thầu phụ cho hơn một hồ sơ dự thầu; hoặc

(f) Nhà thầu hoặc bất kỳ công ty con hay chi nhánh nào của Nhà thầu đã từng tham gia làm tư vấn trong quá trình chuẩn bị thiết kế hoặc thông số kỹ thuật cho hàng hóa đang được đấu thầu; hoặc

(g) Nhà thầu hoặc bất kỳ công ty con hay chi nhánh nào của Nhà thầu đã được Bên mời thầu lựa chọn để giám sát việc thực hiện Hợp đồng ; hoặc

(h) Nhà thầu sẽ cung cấp các hàng hóa, công trình hoặc dịch vụ phi tư vấn phát sinh từ hoặc trực tiếp liên quan đến các dịch vụ tư vấn chuẩn bị hoặc thực hiện dự án mà các dịch vụ tư vấn đó đang hoặc đã được thực hiện bởi bất kỳ công ty con, công ty chi nhánh, hoặc công ty mà trực tiếp hoặc gián tiếp quản lý Nhà thầu, chịu sự quản lý của Nhà thầu, hoặc cùng với Nhà thầu chịu sự quản lý chung của một bên thứ ba; hoặc

(i) Nhà thầu có quan hệ kinh doanh hoặc gia đình mật thiết với cán bộ chuyên môn của Bên mời thầu mà cán bộ đó: (i) trực tiếp hay gián tiếp tham gia chuẩn bị hồ sơ mời thầu hay thông số kỹ thuật của hợp đồng; và/hoặc quá trình đánh giá hồ sơ dự thầu cho gói thầu đó; hoặc (ii) sẽ tham gia thực hiện

hoặc giám sát hợp đồng, trừ khi xung đột lợi ích phát sinh từ mối quan hệ nói trên đã được giải quyết trong quá trình đấu thầu và thực hiện hợp đồng theo phương thức được Bên mời thầu chấp nhận.

4. Đáp ứng các yêu cầu về tư cách hợp lệ của Nhà tài trợ:

Thư mời thầu được mở cho tất cả các nhà thầu có quốc tịch Việt Nam.

Thời điểm ký kết hợp đồng, hàng hóa phải chắc chắn có mặt tại Việt Nam theo thời gian cam kết.

5. Có đủ năng lực tài chính thực hiện gói thầu.

Yêu cầu về năng lực tài chính của nhà thầu: Doanh thu bình quân hàng năm được xác định là tổng các khoản thanh toán mà Nhà thầu nhận được cho các hợp đồng đã hoàn thành hoặc đang thực hiện trong vòng 3 năm gần đây tối thiểu là 500.000.000 VND.

Nhà thầu kê khai thông tin từ Bảng cân đối kế toán và Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh để chứng minh năng lực tài chính của Nhà thầu theo Mẫu 4-B và 4-C. Nếu được Bên mời thầu yêu cầu, Nhà thầu sẽ nộp các báo cáo tài chính đã được kiểm toán hoặc đã được nộp cho cơ quan thuế trong 3 năm: 2021, 2022, 2023 để chứng minh tình hình tài chính hiện tại của Nhà thầu là lành mạnh.

6. Có đủ năng lực kinh nghiệm để thực hiện gói thầu:

Nhà thầu phải chứng minh đã từng thực hiện các gói thầu tương tự.

Mục 3. Chi phí, đồng tiền, ngôn ngữ

1. Nhà thầu chịu mọi chi phí và các loại thuế, phí liên quan đến quá trình đấu thầu.

2. Đồng tiền dự thầu và đồng tiền thanh toán là VND.

3. Hồ sơ Thầu (HST) cũng như tất cả văn bản và các tài liệu liên quan đến Hồ sơ Thầu được trao đổi giữa bên mời Thầu và nhà thầu được viết bằng tiếng Việt. Các tài liệu và tư liệu hỗ trợ trong HST có thể được viết bằng ngôn ngữ khác. Bên mời Thầu có thể yêu cầu gửi bổ sung bản dịch sang tiếng Việt nếu cần thiết.

Mục 4. Thành phần chính của Hồ sơ Thầu

Hồ sơ Thầu do nhà thầu chuẩn bị bao gồm:

1. Đơn chào thầu theo Mẫu số 01 Chương III – Biểu mẫu;

2. Bảng tổng hợp giá chào theo Mẫu số 02, Mẫu số 02a và Mẫu số 02b, Chương III – Biểu mẫu;

3. Bản Tuyên bố Cam kết Mẫu số 03 Chương III – Biểu mẫu;

4. Tài liệu chứng minh tư cách hợp lệ của nhà thầu: Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp kèm danh mục lĩnh vực hoạt động kinh doanh, quyết định thành lập hoặc tài liệu có giá trị tương đương do cơ quan thẩm quyền cấp;

5. Tài liệu chứng minh tính hợp lệ của hàng hóa như Giấy chứng nhận xuất xứ (CO), Giấy chứng nhận chất lượng (CQ) hoặc các tài liệu có liên quan khác trong trường hợp hàng hóa chào hàng có sẵn tại Việt Nam (nếu có).

Mục 5. Giá chào và giảm giá

1. Giá chào ghi trong đơn dự thầu bao gồm toàn bộ chi phí để cung cấp hàng hóa .

2. Nhà thầu phải nộp Thầu cho toàn bộ công việc nêu tại Mục 1 Chương này và ghi đơn giá, thành tiền cho tất cả các công việc nêu trong các bảng giá tương ứng quy định tại Chương III - Biểu mẫu.

3. Giá chào của nhà thầu phải bao gồm toàn bộ các khoản thuế, phí, lệ phí (nếu có) áp theo thuế suất, mức phí, lệ phí tại thời điểm 28 ngày trước ngày có thời điểm đóng thầu theo quy định.

Mục 6. Thời gian có hiệu lực của Hồ sơ Thầu

1. Thời gian có hiệu lực của Hồ sơ Thầu là **90 ngày**, kể từ ngày có thời điểm đóng thầu.

Mục 7. Quy cách Hồ sơ Thầu (HST) và thời hạn nộp thầu:

Nhà thầu nộp Hồ sơ dự thầu qua email đến địa chỉ Thanh.Thu.Doan@fauna-flora.org, và ghi rõ tiêu đề

email là “FY24-01FFI/BLF -[tên nhà thầu]-HST “Mua sắm 175 máy bẫy ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bẫy ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ”. Dung lượng tối đa cho mỗi email FFI có thể nhận được là 25MB.

Hồ sơ thầu phải được cài đặt mã bảo mật (password) do Nhà thầu giữ. Bên mời thầu sẽ yêu cầu nhà thầu cung cấp Mã bảo mật trước thời điểm mở thầu.

Bên mời Thầu sẽ tiếp nhận HST của tất cả nhà thầu nộp HST trước thời điểm đóng thầu. Trường hợp nhà thầu nộp HST sau thời điểm đóng thầu thì HST bị loại và được trả lại nguyên trạng cho nhà thầu.

Thời hạn nộp Hồ sơ Thầu: 11h30 sáng ngày 04 tháng 10 năm 2024 (Giờ Hà Nội-ICT).

Thời hạn gửi các câu hỏi làm rõ Hồ sơ Mời thầu: 11h30 sáng ngày 24 tháng 09 năm 2024.

Mục 8. Mở Hồ sơ Thầu

1. Bên mời Thầu tiến hành mở HST của các nhà thầu tại văn phòng của bên mời Thầu bằng hình thức trực tuyến hoặc trực tiếp.

2. Việc mở HST được thực hiện đối với từng HST và theo trình tự sau đây:

a) Kiểm tra thời gian nộp thầu và việc cài mã bảo mật của từng Hồ sơ thầu;

b) Mở và đọc to, rõ tối thiểu những thông tin sau: tên nhà thầu, giá chào ghi trong đơn dự thầu và bảng tổng hợp giá chào, giá trị giảm giá (nếu có), thời gian có hiệu lực của HST, thời gian thực hiện hợp đồng, và các thông tin khác mà bên mời Thầu thấy cần thiết. Chỉ những thông tin về giảm giá được đọc trong lễ mở thầu mới được tiếp tục xem xét và đánh giá;

3. Bên mời Thầu lập biên bản mở HST trong đó bao gồm các thông tin quy định tại khoản 2 Mục này. Biên bản mở HST được ký xác nhận bởi Tổ mở thầu do Bên mời thầu chỉ định.

Mục 9. Làm rõ Hồ sơ Thầu

1. Sau khi mở HST, nhà thầu có trách nhiệm làm rõ HST theo yêu cầu của Bên mời thầu, nếu có. Việc làm rõ Hồ sơ Thầu sẽ được thực hiện bằng văn bản.

2. Việc làm rõ phải bảo đảm không làm thay đổi nội dung cơ bản của HST đã nộp và không thay đổi giá chào.

Mục 10. Điều kiện xét duyệt trúng thầu

Nhà thầu được xem xét, đề nghị trúng thầu khi đáp ứng đủ các điều kiện sau đây:

1. Có Hồ sơ Thầu hợp lệ;

2. Có đủ tư cách hợp lệ để thực hiện gói thầu theo quy định tại Mục 2 Chương I của Hồ sơ Mời thầu;

3. Các nội dung về kỹ thuật đáp ứng yêu cầu quy định tại Mục 3 Chương II – Tiêu chuẩn đánh giá Hồ sơ Thầu;

4. Có giá chào sau sửa lỗi, hiệu chỉnh sai lệch, trừ đi giá trị giảm giá và sau khi tính ưu đãi (nếu có) thấp nhất.

Mục 11. Thông báo kết quả lựa chọn nhà thầu

1. Kết quả lựa chọn nhà thầu sẽ được gửi đến tất cả nhà thầu tham gia đấu thầu;

2. Sau khi nhận được thông báo kết quả lựa chọn nhà thầu, nếu nhà thầu không được lựa chọn có văn bản hỏi về lý do không được lựa chọn thì trong thời gian tối đa 05 ngày làm việc nhưng phải trước ngày ký hợp đồng, bên mời Thầu sẽ có văn bản trả lời gửi cho nhà thầu.

Chương II. TIÊU CHUẨN ĐÁNH GIÁ HỒ SƠ THẦU

Mục 1. Kiểm tra và đánh giá tính hợp lệ của Hồ sơ Thầu

1.1. Tiêu chí đánh giá tính hợp lệ của HST

HST của nhà thầu được đánh giá là hợp lệ khi đáp ứng đầy đủ các nội dung sau đây:

- a) Có bản gốc HST;
- b) Có đơn chào thầu được đại diện hợp pháp của nhà thầu ký tên, đóng dấu (nếu có) theo yêu cầu của Hồ sơ Mời thầu;
- c) Thời gian thực hiện hợp đồng nêu trong đơn dự thầu đáp ứng yêu cầu nêu trong HSMT;
- d) Giá chào ghi trong đơn dự thầu phải cụ thể, cố định bằng số, bằng chữ và phải phù hợp, logic với bảng tổng hợp giá chào, không đề xuất các giá chào khác nhau hoặc có kèm theo điều kiện gây bất lợi cho bên mời Thầu;
- đ) Thời gian có hiệu lực của HST đáp ứng yêu cầu nêu tại Mục 6 Chương I – Chi dẫn nhà thầu;
- e) Nhà thầu bảo đảm tư cách hợp lệ theo quy định tại Mục 2 Chương I – Chi dẫn nhà thầu.

HỒ SƠ THẦU hợp lệ sẽ được tiếp tục xem xét, đánh giá.

Mục 2. Tiêu chuẩn đánh giá tư cách hợp lệ, năng lực và kinh nghiệm của nhà thầu

Nhà thầu nộp Đăng ký kinh doanh và các giấy tờ liên quan; Bản Tuyên bố Cam kết theo Mẫu số 03 Chương III – Biểu mẫu và các thông tin về doanh nghiệp tại Mẫu số 04 Chương III – Biểu Mẫu để chứng minh nhà thầu có đủ năng lực, kinh nghiệm cung cấp hàng hóa đáp ứng yêu cầu nêu trong HSMT.

Mục 3. Tiêu chuẩn đánh giá về kỹ thuật

Sử dụng tiêu chí đạt, không đạt để xây dựng tiêu chuẩn đánh giá về kỹ thuật. Hồ sơ Thầu được đánh giá là đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật khi tất cả các tiêu chí đều được đánh giá là “Đạt”.

Chương III. BIỂU MẪU

Mẫu số 01

ĐƠN CHÀO THẦU

Ngày: ____ [Điền ngày tháng năm ký đơn chào thầu]

Tên và số hiệu gói thầu: Gói thầu số **FY24-01FFI/BLF** “Mua sắm 175 máy bay ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bay ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ”

Tên dự án: *Quỹ cảnh quan đa dạng sinh học: Chương trình cảnh quan hạ lưu sông Mê Kông*

Kính gửi: Fauna & Flora International

Sau khi nghiên cứu hồ sơ yêu cầu] mà chúng tôi đã nhận được, chúng tôi, ____ [Ghi tên nhà thầu], có địa chỉ tại ____ [Ghi địa chỉ của nhà thầu] cam kết thực hiện gói thầu ____ [Ghi tên gói thầu] theo đúng yêu cầu của hồ sơ yêu cầu với tổng số tiền là ____ [Ghi giá trị bằng số, bằng chữ và đồng tiền] cùng với biểu giá kèm theo.

Thời gian thực hiện hợp đồng là ____ [Ghi thời gian để thực hiện xong tất cả nội dung công việc theo yêu cầu của gói thầu].

Chúng tôi cam kết:

1. Chỉ tham gia trong một hồ sơ đề xuất này với tư cách là nhà thầu chính.
2. Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận đang lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật; không có các xung đột lợi ích như mô tả tại Mục 2, Chương I của Hồ sơ Mời thầu;
3. Có đủ năng lực, kinh nghiệm để cung cấp hàng hóa có xuất xứ rõ ràng, hợp pháp và theo đúng quy định của hồ sơ mời thầu.
4. Chúng tôi xin chịu hoàn toàn trách nhiệm về tính chính xác của thông tin nêu trong Hồ sơ dự thầu này;

Nếu hồ sơ Dự thầu của chúng tôi được chấp nhận, chúng tôi sẽ cung cấp hàng hóa theo quy định của Hồ sơ Dự thầu và các nội dung đàm phán hợp đồng được hai bên chấp nhận.

Chúng tôi hiểu rằng Bên mời thầu không bắt buộc phải chấp nhận bất cứ Hồ sơ Dự thầu nào và Bên Mời thầu có thể dừng, hủy quá trình đấu thầu ở bất cứ thời điểm nào trước khi ký kết hợp đồng.

Hồ sơ Dự thầu này có hiệu lực trong thời gian 90 ngày, kể từ ngày của thời hạn nộp thầu.

Đại diện hợp pháp của nhà thầu
[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

BẢNG TỔNG HỢP GIÁ CHÀO

Tên và số hiệu gói thầu: Gói thầu số **FY24-01FFI/BLF** “Mua sắm 175 máy bẫy ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bẫy ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ”

Tên dự án: *Quy hoạch quan đa dạng sinh học: Chương trình cảnh quan hạ lưu sông Mê Kông*

STT	Nội dung	Giá chào
1	Hàng hoá	(M)
	Tổng cộng giá chào	(M)

Đại diện hợp pháp của nhà thầu
[ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

BẢNG GIÁ CHÀO CỦA HÀNG HÓA

1	2	3	4	5	6	7	8	9
STT	Danh mục hàng hóa	Đơn vị tính	Khối lượng mời Thầu	Ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm	Nơi sản xuất	Quốc gia Nguồn của Hàng hóa (Country of Source) (*)	Đơn giá	Thành tiền (Cột 4x8)
I	BROWNING							
1	Máy bắn ảnh Browning Strike Force Pro DCL (Model năm 2024)	Cái	175					M1
2	Hộp bảo vệ máy bắn ảnh Browning Strike Force Pro DCL Model năm 2024)	Cái	175					M2
II	BUSHNELL							
1	Máy bắn ảnh Bushnell 4K	Cái	175					M3
2	Hộp bảo vệ máy bắn ảnh Bushnell 4K	Cái	175					M4
Tổng cộng giá chào của hàng hoá								M = M1+..M4

Đại diện hợp pháp của nhà thầu

[ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

Ghi chú: Các cột (1), (2), (3), (4) bên mời Thầu ghi phù hợp với Danh mục hàng hóa quy định tại Chương IV – Yêu cầu đối với gói thầu. Các cột (5), (6), (7), (8), (9) do nhà thầu chào.

Đơn giá tại cột (8) bao gồm các chi phí cần thiết để cung cấp hàng hoá theo yêu cầu của bên mời Thầu, trong đó bao gồm các chi phí thuế, phí, lệ phí (nếu có) và chi phí vận chuyển. Khi tham dự Thầu, nhà thầu phải chịu trách nhiệm tìm hiểu, tính toán và chào đầy đủ các loại thuế, phí, lệ phí (nếu có) theo thuế suất, mức phí, lệ phí tại thời điểm 28 ngày trước ngày có thời điểm đóng thầu theo quy định.

(*) Hướng dẫn về “Quốc gia Nguồn” của Hàng hóa:

Quốc tịch của nhà thầu và hàng hóa chào thầu phải có “Nguồn” từ Hoa Kỳ, Việt Nam và các nước đang phát triển khác với các nước đang phát triển tiên tiến, nhưng loại trừ bất kỳ quốc gia nào bị cấm.

Tại thời điểm ký kết hợp đồng, hàng hóa đó có sẵn tại Việt Nam thì Quốc gia Nguồn của hàng hóa là Việt Nam và được coi là hợp lệ.

Mẫu số 03

BẢN TUYÊN BỐ CAM KẾT

(Yêu cầu nhà thầu đọc kỹ, hiểu, đồng ý và ký tên, đóng dấu vào Tuyên bố Cam kết, nộp kèm Hồ sơ thầu)

Ngày: ____ [Điền ngày tháng năm ký đơn chào hàng]

Tên và số hiệu gói thầu: Gói thầu số **FY24-01FFI/BLF** “Mua sắm 175 máy bẫy ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bẫy ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ”

Tên dự án: **Quỹ cảnh quan đa dạng sinh học: Chương trình cảnh quan hạ lưu sông Mê Kông**

Kính gửi: Fauna& Flora International

a) Chúng tôi nhấn mạnh tầm quan trọng của quy trình mua sắm tự do, công bằng và cạnh tranh nhằm ngăn chặn các hành vi lạm dụng. Về mặt này, chúng tôi đã không đề nghị hoặc cấp trực tiếp hoặc gián tiếp bất kỳ lợi thế không thể chấp nhận nào cho bất kỳ nhân viên của Bên mua hoặc người khác cũng như không chấp nhận những lợi thế đó liên quan đến giá thầu của chúng tôi, chúng tôi cũng sẽ không cung cấp hoặc cấp hoặc chấp nhận bất kỳ ưu đãi hoặc điều kiện nào như vậy trong quá trình đấu thầu mua sắm, hoặc, trong trường hợp chúng tôi được trao hợp đồng, trong quá trình thực hiện hợp đồng tiếp theo;

b) Chúng tôi cam kết không tham gia trong nhiều hơn một hồ sơ dự thầu trong quá trình đấu thầu này, với tư cách là nhà thầu độc lập hay bất cứ hình thức liên danh liên kết nào;

c) Chúng tôi cam kết không có quan hệ kinh doanh hoặc gia đình mật thiết với bất kỳ cán bộ chuyên môn của bên mời thầu mà cán bộ đó: (i) trực tiếp hay gián tiếp tham gia chuẩn bị hồ sơ mời thầu hay thông số kỹ thuật của hợp đồng; và/hoặc quá trình đánh giá hồ sơ dự thầu cho gói thầu; hoặc (ii) sẽ tham gia thực hiện hoặc giám sát hợp đồng, trừ khi xung đột lợi ích phát sinh từ mối quan hệ nói trên được công bố và chấp nhận bởi Bên Mời thầu;

d) Chúng tôi cam kết có đủ năng lực tài chính, pháp lý cũng như kinh nghiệm để thực hiện gói thầu phù hợp với các quy định và yêu cầu nêu trong Hồ sơ Mời thầu;

e) Chúng tôi cam kết không đang trong quá trình giải thể; cũng không bị kết luận là phá sản, cũng không phải trong tình trạng mất khả năng thanh toán; Chúng tôi cam kết tuân thủ và hoàn thành các nghĩa vụ về thuế hiện hành; Chúng tôi cam kết đáp ứng các điều kiện về tư cách hợp lệ nêu tại Mục 2, Chương I của Hồ sơ Mời thầu;

f) Chúng tôi cũng nhấn mạnh tầm quan trọng của việc tuân thủ các tiêu chuẩn về môi trường và xã hội trong việc thực hiện dự án;

g) Chúng tôi cam kết tuân thủ luật lao động hiện hành và Tiêu chuẩn Lao động cốt lõi của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO) cũng như các tiêu chuẩn quốc gia và quốc tế hiện hành về bảo vệ môi trường, tiêu chuẩn sức khỏe và an toàn;

h) Chúng tôi cũng tuyên bố rằng công ty của chúng tôi không bị đưa vào danh sách cấm tham gia hoạt động đấu thầu của Chính phủ Việt Nam, danh sách trừng phạt của Chính phủ Mỹ, Liên hợp quốc và khẳng định rằng công ty của chúng tôi sẽ thông báo ngay cho Bên mời thầu nếu tình huống này xảy ra ở giai đoạn sau;

i) Chúng tôi thừa nhận rằng, trong trường hợp công ty của chúng tôi được thêm vào danh sách các biện pháp trừng phạt ràng buộc về mặt pháp lý đối với Bên mời thầu, thì Bên mời thầu có quyền loại trừ công ty của chúng tôi khỏi hoạt động mua sắm đấu thầu và, nếu hợp đồng được trao cho công ty của chúng tôi, chấm dứt hợp đồng ngay lập tức nếu các tuyên bố trong Tuyên bố cam kết là sai khách quan hoặc lý do loại trừ xảy ra sau khi Tuyên bố cam kết đã được ban hành.

Ngày tháng ... năm

Đại diện hợp pháp của nhà thầu

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

Mẫu số 04

Giới thiệu doanh nghiệp và năng lực, kinh nghiệm của nhà thầu

Tên và số hiệu gói thầu: Gói thầu số **FY24-01 FFI/BLF** “Mua sắm 175 máy bẫy ảnh Bushnell DS-4K và hộp bảo vệ; 175 máy bẫy ảnh Browning Strike force PRO DCL Nano và hộp bảo vệ”

Tên dự án: *Quy hoạch quan đa dạng sinh học: Chương trình cảnh quan hạ lưu sông Mê Kông*

Thông tin Nhà thầu

Ngày:

Số hiệu gói thầu: FY24-01 FFI/BLF

Mẫu 4-A: Tình trạng pháp lý của nhà thầu

Tên đơn vị:
Tên các đơn vị thành viên trong liên doanh (nếu có):
Quốc gia đăng ký kinh doanh:
Năm thành lập:
Địa chỉ đơn vị:
Người đại diện pháp luật Tên: Địa chỉ: Điện thoại/ Fax: E-mail:
1. <i>Bản sao y các hồ sơ liên quan [Tích vào ô với hồ sơ có đính kèm]</i> <input type="checkbox"/> Điều lệ thành lập công ty (hoặc tương đương) và/hoặc giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp <input type="checkbox"/> Trong trường hợp là công ty liên doanh: Hợp đồng hoặc thỏa thuận liên doanh

Chức danh người ký hồ sơ thầu:

Chữ ký và tên:

Ngày ký:

Mẫu 4-B: Số liệu tài chính của nhà thầu:

Bảng cân đối kế toán

	Năm 1: 2021	Năm 2: 2022	Năm 3: 2023
Tổng tài sản			
Tổng nợ			
Giá trị tài sản ròng			
Tài sản lưu động			
Nợ ngắn hạn			
Vốn lưu động			

Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

	Năm 1: 2021	Năm 2: 2022	Năm 3: 2023
Doanh thu			
Lợi nhuận trước thuế			
Lợi nhuận sau thuế			

Mẫu 4-C: Kinh nghiệm của nhà thầu:

STT	Thời hạn hợp đồng	Mô tả hợp đồng	Tên khách hàng	Giá trị hợp đồng (số tiền bằng VND)

Chương IV. YÊU CẦU CUNG CẤP

Bảng số 1. Phạm vi cung cấp hàng hóa

STT	Danh mục hàng hóa	Đơn vị	Số lượng	Mô tả	Địa điểm bàn giao, kiểm tra hàng hóa	Ngày giao hàng hoá
I	BROWNING Strike force PRO DCL Nano (Model năm 2024)					
1	Máy bẫy ảnh	Cái	175	(Xem chi tiết tại Mục 3 - Yêu cầu kỹ thuật)	Văn phòng Fauna & Flora International. Địa chỉ: Số 2, D2-5, Ngõ 46 Trần Kim Xuyên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội	Tối đa 25 ngày kể từ ngày ký hợp đồng
2	Hộp bảo vệ	Cái	175	(Xem chi tiết tại Mục 3 - Yêu cầu kỹ thuật)	Văn phòng Fauna & Flora International. Địa chỉ: Số 2, D2-5, Ngõ 46 Trần Kim Xuyên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội	Tối đa 25 ngày kể từ ngày ký hợp đồng
II	BUSHNELL 4K					
1	Máy bẫy ảnh	Cái	175	(Xem chi tiết tại Mục 3 - Yêu cầu kỹ thuật)	Văn phòng Fauna & Flora International. Địa chỉ: Số 2, D2-5, Ngõ 46 Trần Kim Xuyên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội	Tối đa 65 ngày kể từ ngày ký hợp đồng
2	Hộp bảo vệ	Cái	175	(Xem chi tiết tại Mục 3 - Yêu cầu kỹ thuật)	Văn phòng Fauna & Flora International. Địa chỉ: Số 2, D2-5, Ngõ 46 Trần Kim Xuyên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội	Tối đa 65 ngày kể từ ngày ký hợp đồng

Mục 2. Địa điểm giao hàng

Hàng hóa sẽ được phân phối đến bên nhận và điểm đến như trong Bảng số 1 trên đây.

Mục 3. Yêu cầu Kỹ thuật

Hàng hóa chào hàng phải có thông số, cấu hình kỹ thuật đáp ứng tối thiểu yêu cầu nêu ở tại bảng số 2- Đặc điểm kỹ thuật

Mục 4. Yêu cầu chất lượng

Hàng hóa chào hàng phải có chất lượng phải đảm bảo mới 100%, nguyên đại nguyên kiện, các tem mác không bị rách, vỡ.

Hàng hóa cung cấp phải đảm bảo là hàng chính hãng, có giấy chứng nhận xuất xứ, giấy chứng nhận chất lượng đối với hàng hóa nhập khẩu (nếu có).

Mục 5. Yêu cầu đối với dịch vụ bảo hành và hỗ trợ kỹ thuật

Hàng hóa chào hàng phải đáp ứng yêu cầu về dịch vụ bảo hành và hỗ trợ kỹ thuật như sau:

1. Về bảo hành:

Hàng hóa cung cấp được bảo hành chính hãng và miễn phí hoặc theo chính sách chung của nhà sản xuất. Thời gian bảo hành theo quy định của hãng và tối thiểu là 12 tháng. Đảm bảo bảo hành thay thế thiết bị/linh kiện không sửa chữa.

2. Về dịch vụ hỗ trợ kỹ thuật

- Tại nội thành Hà Nội: Trong thời hạn bảo hành, nhân viên Trung tâm bảo hành chính hãng của hàng hóa hoặc nhân viên kỹ thuật được ủy quyền của nhà cung cấp sẽ đến tận nơi, trong vòng không quá 08 giờ hành chính từ thời điểm khách hàng báo lỗi và thường là nhanh nhất có thể. Dịch vụ hỗ trợ kỹ thuật và bảo hành trong thời gian bảo hành là hoàn toàn miễn phí. Ngoài thời gian bảo hành, chi phí hỗ trợ kỹ thuật theo đúng báo giá dịch vụ chính hãng.

- Với khu vực khác trên toàn quốc: nhân viên của nhà cung cấp sẽ chịu trách nhiệm liên hệ điều phối giữa Fauna & Flora International và trung tâm bảo hành để đảm bảo hàng hóa được bảo hành/hỗ trợ kỹ thuật chính hãng một cách thuận tiện nhất. Trong thời hạn bảo hành, mọi chi phí phát sinh sẽ được chi trả bởi nhà cung cấp hoặc trung tâm bảo hành. Ngoài thời gian bảo hành, chi phí hỗ trợ kỹ thuật theo đúng báo giá dịch vụ chính hãng.

Tiêu chuẩn và Chứng nhận


Hàng hóa phải có bảo hành chính hãng hoặc được bảo hành theo quy định chung của nhà sản xuất và có thể gồm một trong số các tài liệu sau đây để chứng minh nguồn gốc xuất xứ của hàng hóa theo quy định:



- CO, CQ
- Bản mềm danh sách đóng gói
- Xác nhận bảo hành quốc tế của Browning và Bushnell (nếu có)
- Tờ khai hải quan điện tử
- Vận đơn hàng không điện tử


Đào tạo người dùng ban đầu cho các hạng mục chính

Không áp dụng.

Bảng số 3. Đặc điểm kỹ thuật

STT	Tên hàng hóa hoặc dịch vụ liên quan	Mô tả kỹ thuật, thông số và các tiêu chuẩn liên quan	Hình ảnh
I	Thông tin chung		
1	Máy bẫy ảnh Bushnell 4K	<ul style="list-style-type: none">• Cảm biến kép cho hình ảnh chất lượng cao cả ngày lẫn đêm• Hình ảnh lên đến 32MP• Video 4K (Tốt nhất trong phân khúc)• Điều chỉnh hình ảnh chuyên nghiệp• Màn hình xem màu 1,5”• Đèn LED không phát sáng Phạm vi ban đêm 120ft• 3 menu cài đặt sẵn + Chế độ nâng cao• Video động• Màn hình LCD xem lại màu trong máy ảnh	

		<ul style="list-style-type: none"> • Tốc độ kích hoạt 0,15 giây (Tốt nhất trong phân khúc) • Tốc độ phục hồi 1 giây • Tuổi thọ pin lên đến 12 tháng • Dung lượng lưu trữ: Lên đến 512GB 	
2	Hộp bảo vệ máy ảnh Bushnell 4K	Dimension: 17.5 x 23.5x 9 cm	
3	Máy ảnh Browning Strike Force Pro DCL	<ul style="list-style-type: none"> • Dung lượng lưu trữ: 26 MP • Công nghệ ống kính camera kép • Màn hình màu 1,5" • Tầm xa đèn flash 130 ft. • Công nghệ chiếu sáng ban đêm "RADIANT 6" MỚI • Tầm xa đèn flash IR có thể điều chỉnh (Tiết kiệm điện, Tầm xa, Chuyển động nhanh) • Tốc độ kích hoạt 0,15 giây • Video Full HD 1920 x 1080 có âm thanh (5 giây - 2 phút) • Góc nhìn rộng 54 độ • Tầm xa phát hiện 100 ft. • Thời gian khôi phục ảnh 0,35 giây • Công nghệ Illuma-Smart Tự động điều chỉnh đèn flash IR để có ảnh chụp ban đêm hoàn hảo • Quản lý thẻ SD • Tuổi thọ pin dài từ 6 pin AA (không bao gồm) • Tối đa 8 ảnh chụp nhiều lần • Tối đa 8 ảnh chụp nhanh Hình ảnh • Video Smart IR • Độ trễ hình ảnh có thể lập trình (1 giây – 60 phút) • Thanh thông tin hình ảnh hiển thị: Thời gian, Ngày tháng, Nhiệt độ, Pha Mặt trăng, ID máy ảnh • Giắc cắm nguồn ngoài 12 vôn • Giá đỡ gắn cây có thể điều chỉnh bằng thép toàn phần • Hỗ trợ thẻ nhớ SDXC lên đến 512GB (không bao gồm) • Ổ cắm chân máy 1/4" -20 • Kích thước hộp đựng nhỏ gọn 4,25" x 3,25" x 2,5" 	

4	Hộp bảo vệ máy bẫy ảnh Browning Strike Force Pro DCL	Kích thước 15.5x10.25x8cm	
5	Thời gian bảo hành	Theo tiêu chuẩn và quy định của nhà sản xuất	
6	Phương thức bảo hành	- Hàng hóa cung cấp được bảo hành chính hãng và miễn phí hoặc theo chính sách của nhà sản xuất. - Thời gian bảo hành theo quy định của hãng	
7	Dịch vụ hỗ trợ và hậu mãi	Hỗ trợ khách hàng trong việc liên hệ bảo hành và điều phối việc bảo hành. Hỗ trợ kỹ thuật trực tiếp trong trường hợp không thể hỗ trợ từ xa và ngược lại.	

Mục 6. Kiểm tra và thử nghiệm

Bên Mua hoặc đại diện của Bên Mua kiểm tra, thử nghiệm hàng hóa được cung cấp để đảm bảo hàng hóa đó có đặc tính kỹ thuật phù hợp với yêu cầu của Hợp đồng. Thời gian, địa điểm tiến hành kiểm tra:

Văn phòng Fauna & Flora International

Số 2, D2-5, Ngõ 46 Trần Kim Xuyên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội.

Các kiểm tra và thử nghiệm được thực hiện trước khi ký biên bản nghiệm thu và bàn giao sản phẩm

Chương V. CÁC NỘI DUNG CHÍNH CỦA HỢP ĐỒNG

Điều 1. Đối tượng hợp đồng : Tên sản phẩm, quy cách, giá cả

Bên Mua giao cho Bên Bán thực hiện việc cung cấp hàng hóa và dịch vụ theo danh mục được nêu chi tiết tại Phụ lục kèm theo.

Điều 2. Trách nhiệm của Bên Mua

Bên Mua cam kết thanh toán cho Bên Bán theo giá hợp đồng và phương thức thanh toán nêu tại Điều 4 của hợp đồng này cũng như thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác được nêu trong hợp đồng.

Điều 3. Trách nhiệm của Bên Bán

Bên Bán cam kết cung cấp cho Bên Mua đầy đủ các loại hàng hóa và dịch vụ liên quan như nêu tại Điều 1 của

hợp đồng này, đồng thời cam kết thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ và trách nhiệm được nêu trong hợp đồng.

Điều 4. Giá hợp đồng và phương thức thanh toán

1. Giá hợp đồng: ____ [*Ghi rõ giá trị bằng số, bằng chữ*].

2. Phương thức thanh toán:

a) Hình thức thanh toán: Chuyển khoản

b) Số lần thanh toán: Nhà thầu chọn một trong 2 phương án sau:

Phương án 1:

Thanh toán tạm ứng: Tối đa 40% tổng giá trị hợp đồng sẽ được thanh toán qua chuyển khoản ngân hàng trong vòng 10 ngày làm việc kể từ ngày ký kết hợp đồng của hai bên dựa trên đề nghị tạm ứng và Bảo lãnh tạm ứng cho số tiền tương ứng có giá trị tới khi hàng hóa được giao tới người nhận cuối cùng.

Thanh toán lần cuối: Số tiền còn lại của hợp đồng sẽ được thanh toán bằng chuyển khoản trong vòng 10 ngày làm việc kể từ khi nhận được đủ hàng và chất lượng tốt, cùng với toàn bộ các hồ sơ và hóa đơn tài chính.

Hoặc Phương án 2:

Thanh toán một lần: 100% giá trị của hợp đồng sẽ được thanh toán bằng chuyển khoản trong vòng 7-10 ngày làm việc kể từ khi nhận được đủ hàng và chất lượng tốt, cùng với toàn bộ các hồ sơ và hóa đơn tài chính.

Điều 5. Thời gian – Địa điểm giao nhận

- Thời gian giao hàng:

- Tối đa 25 ngày kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực đối với sản phẩm máy bắn ảnh và hộp bảo vệ **BROWNING Strike force PRO DCL Nano (Model năm 2024)** và
- Tối đa 65 ngày đối với sản phẩm máy bắn ảnh Bushnell 4K và hộp bảo vệ.

- Địa điểm giao hàng: Văn phòng Fauna & Flora International. Địa chỉ: Số 2, D2-5, Ngõ 46 Trần Kim Xuyên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội.

Điều 6. Loại hợp đồng: Trọn gói

Điều 7. Thời gian thực hiện hợp đồng

Thời gian thực hiện hợp đồng tối đa: 65 ngày

Điều 8. Hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng

Trường hợp phát sinh các hạng mục công việc ngoài phạm vi hợp đồng, Bên Mua và Bên Bán sẽ tiến hành thương thảo để làm cơ sở ký kết phụ lục bổ sung hợp đồng.

Điều 9. Tính hợp lệ của hàng hóa

Bên Bán phải nêu rõ xuất xứ của hàng hóa; ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm và các tài liệu kèm theo để chứng minh tính hợp lệ của hàng hóa và phải tuân thủ các quy định về tiêu chuẩn hiện hành tại quốc gia hoặc vùng lãnh thổ mà hàng hóa có xuất xứ (nếu có).

Điều 10. Kiểm tra và thử nghiệm hàng hóa

Bên Mua hoặc đại diện của Bên Mua có quyền kiểm tra, thử nghiệm hàng hóa được cung cấp để đảm bảo hàng hóa đó có đặc tính kỹ thuật phù hợp với yêu cầu của Hợp đồng. Thời gian, địa điểm và cách thức tiến hành kiểm tra, thử nghiệm: ____ [*Ghi thời gian, địa điểm, cách thức tiến hành, chi phí cho việc kiểm tra, thử nghiệm... cũng như quy định về cách thức xử lý đối với các hàng hóa không đạt yêu cầu qua kiểm tra, thử nghiệm*].

Trường hợp hàng hóa không phù hợp với đặc tính kỹ thuật theo hợp đồng thì Bên Mua có quyền từ chối và Bên Bán phải có trách nhiệm thay thế hoặc tiến hành những điều chỉnh cần thiết để đáp ứng đúng các yêu cầu về đặc tính kỹ thuật. Việc thực hiện kiểm tra, thử nghiệm hàng hóa của Bên Mua không dẫn đến miễn

trừ nghĩa vụ bảo hành hay các nghĩa vụ khác theo hợp đồng của Bên Bán.

Điều 11. Điều khoản Bảo hành

Bên Bán bảo đảm rằng hàng hóa được cung cấp theo hợp đồng là hoàn toàn mới, chưa qua sử dụng, đảm bảo chất lượng theo tiêu chuẩn chế tạo và sẽ không có các khuyết tật nảy sinh dẫn đến bất lợi trong quá trình sử dụng hàng hóa.

1. Yêu cầu về bảo hành đối với hàng hóa như sau: _____ [*Nếu yêu cầu về bảo hành như trong hồ sơ yêu cầu: thời hạn bảo hành, phiếu bảo hành kèm theo, cơ chế giải quyết các hư hỏng, khuyết tật phát sinh trong quá trình sử dụng hàng hóa trong thời hạn bảo hành...*].

2. Yêu cầu về bảo dưỡng:

Điều 12. Tài liệu, chứng từ kèm theo khi giao hàng:

Các chứng từ kèm theo:

- Hóa đơn Giá trị gia tăng do Bên Bán lập khi giao hàng;
- Tài liệu chứng nhận “Nguồn” của Hàng hóa, Giấy chứng nhận chất lượng (CQ) nếu là hàng hoá nhập từ nước ngoài;
- Biên bản giao nhận hàng hóa được xác nhận bởi đại diện bên mua và đại diện Bên Bán;

Điều 13: Điều khoản về chậm giao hàng

Trong trường hợp bên Bán không cung cấp được hàng hóa cho bên Mua theo đúng thời gian đã cam kết trong hợp đồng, thì bên Bán sẽ phải chịu mức phạt về việc chậm giao hàng, nhưng không quá 8% tổng giá trị hợp đồng vì phạm cho từng loại hàng hóa.

Điều 14. Giải quyết tranh chấp

1. Bên Mua và Bên Bán có trách nhiệm giải quyết các tranh chấp phát sinh giữa hai bên thông qua thương lượng, hòa giải.

2. Nếu tranh chấp không thể giải quyết được bằng thương lượng, hòa giải trong thời gian 60 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp thì bất kỳ bên nào cũng đều có thể yêu cầu đưa việc tranh chấp ra giải quyết tại Tòa án có thẩm quyền theo quy định của pháp luật hiện hành tại Việt Nam. Phán quyết của Tòa án là cuối cùng và bắt buộc thi hành với cả hai bên. Án phí do bên có lỗi phải chịu.

Điều 15. Hiệu lực hợp đồng

1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.
2. Hợp đồng tự động thanh lý khi hai bên hoàn thành các nghĩa vụ của mình và không có phát sinh gì thêm.
3. Hợp đồng được lập thành 17 trang, 02 bản gốc, mỗi bên giữ 01 bản và có giá trị pháp lý như nhau.

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP BÊN MUA

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA BÊN BÁN

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]